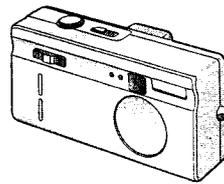


Panasonic

Digital Camera
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Model No. DMC-F7E



MultiMediaCard™

LEICA
DC VARIO-ELMARIT

Vor Gebrauch lesen Sie bitte die
vorliegenden Gebrauchsanweisungen.

Avant l'utilisation, lire ce manuel
intégralement.

VQT9766-1

Cher Client,

Nous vous remercions pour avoir choisi un appareil photo numérique Panasonic. Veuillez attentivement lire ce manuel d'emploi et le conserver à portée de la main pour vous y référer chaque fois que vous en aurez besoin.

Notes pour la sécurité

AVERTISSEMENT
AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION ET LES PERTURBATIONS INDESIRABLES, N'UTILISEZ QUE LES ACCESSOIRES RECOMMANDES ET N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE. NE PAS ENLEVER LE BOITIER (OU LE DOS) DE L'APPAREIL; CELUI-CI NE CONTIENT AUCUNE PIECE SUSCEPTIBLE D'ETRE REPARÉE PAR L'UTILISATEUR. POUR LES REPARATIONS, VEUILLEZ VOUS ADRESSER A UN PERSONNEL QUALIFIE.

Veillez observer scrupuleusement les lois sur les droits de la propriété. L'enregistrement de bandes ou disques pré-enregistrés ou tout autre matériel publié ou diffusé pour des activités autres que pour votre usage personnel peut aller à l'encontre de la Loi des droits de la propriété. Notez également que certaines restrictions s'appliquent à certains enregistrements même dans une intention d'utilisation personnelle.

- Veuillez noter que les commandes et les composants, les objets du menu, etc. de votre Appareil Photo Numérique peuvent être quelque peu différents de

ceux indiqués dans les illustrations contenues dans ce manuel d'emploi.

- Le Logo SD est une marque déposée.
- Les autres noms de sociétés ou de produits sont des marques de fabrique ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.
- Pendant l'utilisation, l'appareil photo se réchauffe mais ceci ne constitue pas un mauvais fonctionnement.

■ Remarque concernant les batteries et piles

Les batteries rechargeables ou piles usagées ne peuvent être ajoutées aux déchets ménagers. Informez-vous auprès de l'autorité locale compétente afin de connaître les endroits où vous pouvez déposer celles-ci.



Table des matières

Sécurité

Notes pour la sécurité	76
------------------------------	----

Préparation

Accessoires standard	79
Noms des Accessoires	80
Moniteur d'affichage LCD	82
Guide Rapide	84
Mise en place de la Batterie	85
Chargement de la Batterie	86
Branchement à une prise électrique murale	87
Mise en place de la Carte	88
Mise sous et hors tension	90
Fixation de la Dragonne	91
Utilisation du Trépied	92
Utilisation du Moniteur LCD	93
Les Indicateurs	94
Le Déclencheur (En appuyant à mi-course/En appuyant à fond)	95
Fonctionnement du Menu	96
Réglage de la Date et de l'Heure (Réglage de l'Horloge)	97

Enregistrement d'images (basique)

Prises de Vues	98
Vérifiez la Dernière Image (Pré-visualisation)	99
Enregistrement d'Images en Mouvement	100
Utilisation du Zoom Optique	101
Utilisation du Zoom Numérique	102
Prise de Vues avec le Flash incorporé	103
Prise de Vues avec Retardateur	105

Enregistrement d'images (avancé)

Modification de la Taille de l'Image	106
Changement de Qualité (Taux de Compression Données)	107
Correction du Contre-jour	108
Utilisation du Verrouillage AF/AE	109
Utilisation de AF Spot	110
Réglage de la Balance des Blancs	111
Réglage de la sensibilité ISO	113
Prises de Vues en Mode Macro/Enregistrement Illimité	114
Prises de Vues en Mode Rafale	115

Lecture

Lecture d'Images Fixes	116
9 Images en Lecture de Vues Multiples (Multi Playback)	117
Utilisation du Zoom de Lecture	118
Coupage des Images Enregistrées	119
Ajouter la Date	120
Lecture d'Images en Mouvement	121

Gestion

Effacement des Images	122
Ecriture des Données d'Impression sur la Carte (Réglages DPOF)	124
Protection des Images sur la Carte	127

Usage technique

Lecture avec Projection de Diapositives (Lecture Automatique)	128
Formatage de la Carte	129
Réglage de la luminosité sur le Moniteur LCD	130
Utiliser la visualisation Automatique	131
Réglage du Son de Fonctionnement	132
En réglant le Mode Economie d'Energie	133
Rétablissement du Numéro du Fichier	134
Mémorisation des réglages	135
Lecture des Images avec l'Ecran TV	136
Après l'Utilisation	137
Connexion PC	138

Autres

Les Détails du Menu	139
Les Détails du Menu (Suite)	140
Remarques sur l'utilisation de l'appareil	141
Ecrans d'avertissements	145
Avant de vous adresser au service S.A.V	146
Spécifications	147

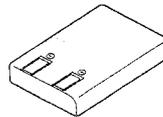
Accessoires standard

Avant l'utilisation de votre appareil photo numérique, vérifiez les accessoires.

- 1 Carte Mémoire SD (8Mo)
RP-SD008



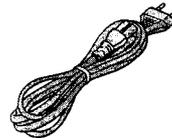
- 2 Bloc Batterie
CGA-S101E



- 3 Adaptateur secteur AC
DE-879E



- 4 Câble d'alimentation secteur
K2CR2DA00004/
K2CQ2DA00002



- 5 Kit de connexion USB



Câble de connexion USB
K1HA05CD0001

- 6 Câble vidéo
VJA1153



- 7 Dragonne
VFC3801

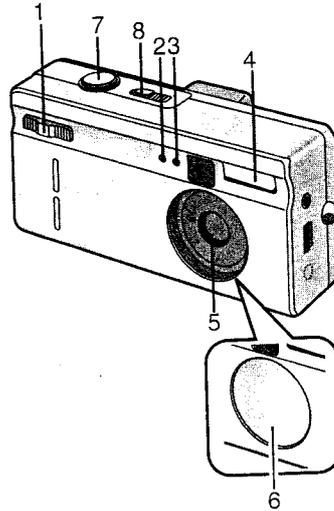


CD-ROM
VFF0145

Noms des Accessoires

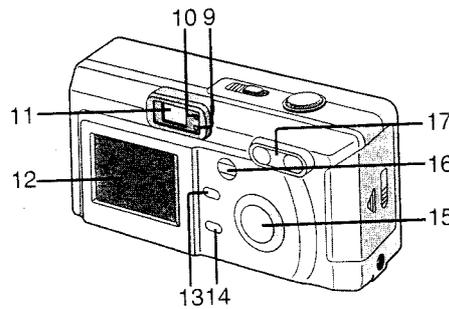
[Vue de devant]

- 1 Interrupteur d'alimentation/ REC
- 2 Capteur du flash (P104)
- 3 Témoin du retardateur (P105)
- 4 Flash
- 5 Objectif
- 6 Bouchon de l'objectif
- 7 Déclencheur (P95)
- 8 Interrupteur d'alimentation/ Lecture (P90, P116)



[Vue de derrière]

- 9 Détecteur de commande Flash (P89, P94)
- 10 Indicateur d'Etat (P94)
- 11 Viseur optique
- 12 Moniteur LCD (P82)
- 13 Touche MENU (P96)
- 14 Touche d'effacement (P122)
- 15 Touches (▲/▼/◀/▶) Curseur
- 16 Touche Affichage (P93)
- 17 Touche Zoom (P102, P118)





[Vue de gauche]

- 18 Oeillet de courroie (P91)
- 19 Prise V.OUT (P136)
- 20 Port USB (5 broches) (P138)

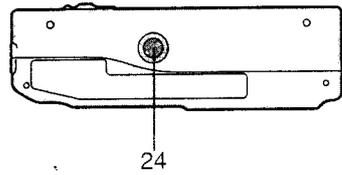
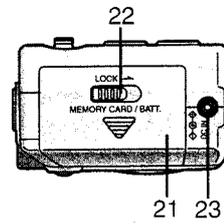
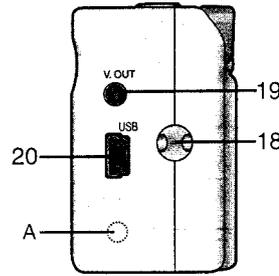
A : Prise série (pour service uniquement)

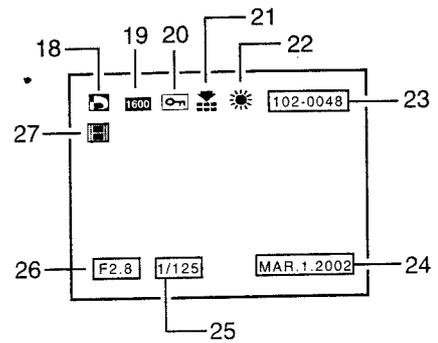
[Vue de droite]

- 21 Porte de la Carte Mémoire/ Batterie (P85, P88)
- 22 Levier de verrouillage
- 23 Prise DC IN (P86)

[Vue de dessous]

- 24 Réceptacle du trépied (P92)





[Pendant Lecture]

18 Indication réglage DPOF (P124)

19 Taille de l'image (P106)

20 Image protégée (P127)

21 Qualité (taux de compression)
(P107)

22 Balance des blancs (P111)

23 Numéro Dossier/Fichier
• Lorsque le nombre d'images est
supérieur à 1000, le nombre
999 est affiché.

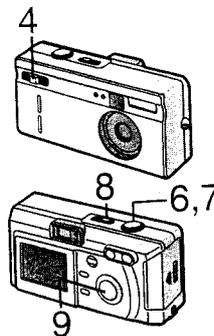
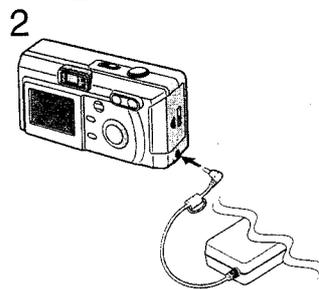
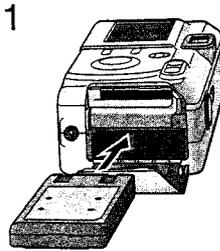
24 Date enregistrée

25 Indication vitesse d'obturation

26 Indication nombre F

27 Mode image en mouvement
(P121)

Guide Rapide



Préparez les accessoires suivants:

- Appareil photo
- Batterie
- Carte Mémoire
- Adaptateur secteur AC

Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation soit réglé sur [OFF].

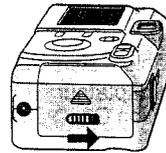
- 1 Insérez la batterie dans l'appareil photo. (P85)
 - 2 Branchez l'adaptateur secteur AC à l'appareil photo pour recharger la batterie. (P86)
 - 3 Introduisez la carte mémoire dans l'appareil photo. (P88)
 Ⓐ: Borne de connexion sur la face arrière de la carte.
 - 4 Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON]. (P90)
 - 5 Réglez la date. (P97)
 - 6 Appuyez sur le déclencheur à mi-course pour régler la mise au point. (P95)
 - 7 Appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre une photo. (P95)
- [Playback]
- 8 Réglez l'interrupteur d'alimentation [▶]/lecture sur [ON]. (P116)
 - 9 Appuyez sur ◀/▶ pour lire l'image que vous désirez visualiser.

Mise en place de la Batterie

[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation sur [OFF].

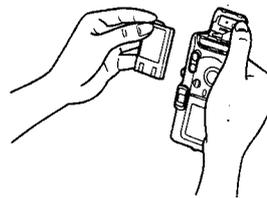
1



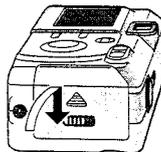
2



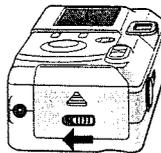
3



4



5



- 1 Glissez le levier de verrouillage.
- 2 Ouvrez le compartiment batterie et la porte intérieure.
- 3 Insérez la batterie tout en appuyant sur le stopper de la batterie.
 - Insérez la batterie avec la partie fléchée vers le haut et la borne vers le bas.
- 4 Fermez le couvercle du logement batterie.
- 5 Remplacez le levier de verrouillage.

- Lorsque le caméscope ne fonctionne pas pendant une longue période, retirez la batterie. (Lorsque vous réinsérez la batterie, réglez à nouveau la date)
- Avant de retirer la batterie de l'appareil photo, mettez l'appareil hors tension.
- La batterie fournie ne doit être utilisée qu'avec cet appareil. Elle ne doit pas être utilisée sur d'autres appareils.
- Lorsque vous mettez l'appareil photo sous tension, ne pas entrer/retirer le câble d'entrée DC, les données mémorisées dans la carte pourraient se perdre. Et le numéro du fichier n'est pas mémorisé, par conséquent, l'image portant le même numéro de fichier est enregistré sur une autre carte.

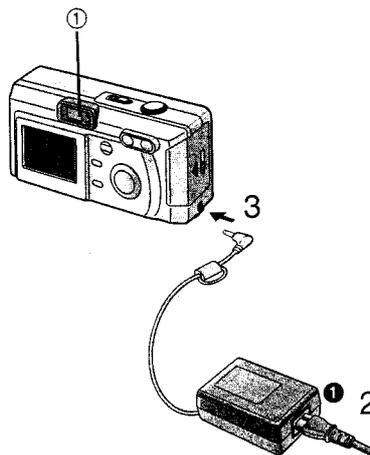
ATTENTION

Danger d'explosion si la batterie n'est pas remise en place correctement.

Remplacez uniquement par une batterie du même type ou recommandée par le fabricant.

La mise au rebut des batteries utilisées doit être effectuée selon les instructions du fabricant.

Chargement de la Batterie



[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation sur [OFF].

- 1 Insérez la batterie dans l'appareil photo. (P85)
- 2 Connecter le câble d'alimentation secteur CA à l'adaptateur CA et à la prise d'alimentation CA.
- 3 Brancher le câble d'entrée CC au l'appareil photo.

- Le câble d'alimentation secteur CA n'entre pas correctement dans la fiche de l'adaptateur CA. Il subsiste un vide comme indiqué ❶
- L'indicateur d'état vert ❶ clignote et le chargement commence.
- Lors du chargement de la batterie, ne pas ouvrir le couvercle du logement batterie.

LA PRISE MURALE DEVRA ETRE INSTALLEE PRES DE L'APPAREIL ET DEVRA ETRE FACILEMENT ACCESSIBLE.

- 4 Lorsque l'indicateur d'état s'arrête de clignoter, le chargement est terminé.

- Quand le chargement est terminé, retirez l'adaptateur secteur AC de la prise électrique murale et retirez ensuite la fiche de connexion de la prise secteur DC IN.

■ Indicateur de Batterie

La charge restante de la batterie est affichée sur le moniteur LCD. (Non affichée lorsque l'adaptateur secteur AC est utilisé)

 : La charge de la batterie est suffisante

 : La charge restante est un peu faible

 : La charge restante est épuisée

 : Remplacez ou rechargez la batterie

- L'indicateur d'état clignote également. A ce stade, si vous appuyez sur le déclencheur à mi-course, le signal d'alarme retentit.

■ Temps de chargement et temps d'enregistrement disponible.
(quand la carte mémoire SD 8 Mo est utilisée)

(A)	(B)	(C)
90min.	50min.(100)	60min.(120)

- (A) Temps de chargement
(B) Temps d'enregistrement continu (nombre enregistrable) (Si le moniteur LCD est sur ON)
(C) Temps d'enregistrement continu (nombre enregistrable) (Si le moniteur LCD est sur OFF)

■ Conditions de chargement et erreur de chargement

- Chargez la batterie dans un endroit où la température est comprise entre 10 et 35 °C. (La batterie est également à la même température)
- Quand le chargement commence, l'indicateur d'état clignote par intervalles de 2 secondes. Si, après que le chargement ait commencé, l'indicateur d'état clignote plus rapidement, ceci signifie une erreur de chargement.
Dans ce cas, retirez l'adaptateur secteur AC de la prise électrique murale, retirez la batterie et vérifiez si la température ambiante et celle de la batterie est trop faible ou trop élevée et puis chargez à nouveau (il n'est pas possible d'annuler l'erreur en mettant simplement l'appareil sous/hors tension). Si le problème persiste, consultez le revendeur.

■ Remplacement de la batterie incorporée de la date

Le réglage date/heure peut être mémorisé en utilisant la batterie incorporée. La charger en utilisant l'adaptateur secteur AC pendant environ 3 heures. (Lorsque vous insérez la batterie, même si l'indicateur d'état s'arrête de clignoter, continuez à charger la batterie incorporée)

- Après le chargement, régler la date/l'heure. (P97)
- Pendant le chargement, n'ouvrez pas le couvercle du logement de la batterie.

Branchement à une prise électrique murale

Si vous utilisez un adaptateur secteur AC et que vous le branchez à une prise électrique murale, vous pouvez utiliser l'appareil photo sans vous soucier du déchargement de la batterie. La méthode de branchement est identique à celle décrite dans [Chargement de la Batterie]. (P86)

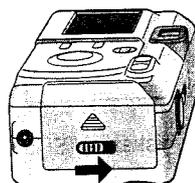
- Pendant l'utilisation, l'appareil photo se réchauffe mais ceci ne constitue pas un mauvais fonctionnement.

Mise en place de la Carte

[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation sur [OFF].

1

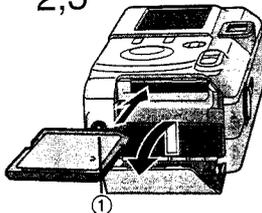


1 Glissez le levier de verrouillage.

2 Ouvrir le couvercle de la carte mémoire.

3 Poussez la carte à fond dans le logement jusqu'à entendre un déclic.
• Vérifiez le sens d'insertion de la carte.

2,3



4 Fermez le couvercle de logement de la carte mémoire.

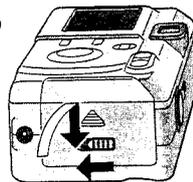
5 Remplacez le levier de verrouillage.

[Extraction de la Carte]

1 Enfoncez la carte.

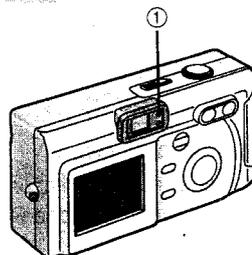
2 Tirez la carte vers l'extérieur.

4,5



- Ne touchez pas à la borne de connexion ① au dos de la carte.
- Si le couvercle du logement de la carte ne se referme pas complètement, retirez la carte et introduisez-la à nouveau.
- Si la carte n'est pas insérée, vérifiez si le sens de la carte est correct.
- Nous vous recommandons d'utiliser la carte produite par cette compagnie. (N'utilisez que des cartes originales)
- Avant de retirer la carte de l'appareil photo, mettez l'appareil hors tension.

■ Accès à la carte



Quand vous accédez à la carte, l'indicateur d'état vert ① s'allume.

Quand l'indicateur d'état s'allume, ne retirez pas la batterie. N'ouvrez pas non plus le couvercle du logement de la carte et ne retirez pas la carte. La carte et le contenu de la carte pourraient être endommagés et l'appareil ne pourrait plus fonctionner correctement.

Puisque le contenu de la carte pourrait être endommagé ou effacé par les parasites électriques, l'électricité statique ou à cause de défauts de l'appareil et de la carte, sauvegarder également les données importantes sur l'ordinateur (P138) en utilisant le port USB.

■ Carte mémoire SD (fournie) et MultiMediaCard (en option)

La carte mémoire SD et la MultiMediaCard sont de petites dimensions, légères et extractibles. La carte mémoire SD est équipée d'un interrupteur de protection contre l'écriture qui protège contre l'écriture et le formatage. (Quand l'interrupteur est déplacé vers le côté [LOCK], il n'est pas possible d'écrire, d'annuler les données de la carte, de formater, mais après le rétablissement de ces fonctions, c'est de nouveau possible.)

Carte mémoire SD

- RP-SDH512(512Mo)
- RP-SDH256(256Mo)
- RP-SDH128(128Mo)
- RP-SD064B (64Mo)
- RP-SD032B (32Mo)
- RP-SD016B (16Mo)
- RP-SD008B (8Mo)



MultiMediaCard

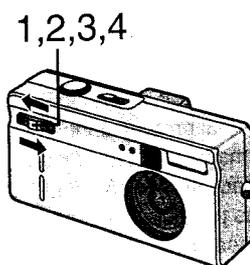
- VW-MMC16 (16Mo)
- VW-MMC8 (8Mo)



- Pendant l'utilisation de la MultiMediaCard, après l'enregistrement d'images en mouvement, l'écran peut s'assombrir mais ceci ne constitue pas un mauvais fonctionnement.

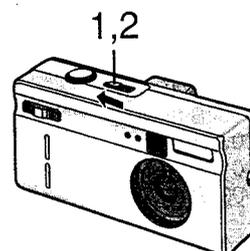
Mise sous et hors tension

[Pendant l'enregistrement]
[Mettre l'appareil sous tension]



- 1 Glissez l'interrupteur d'alimentation/REC pour ouvrir le bouchon de l'objectif.
- 2 Ensuite, après avoir glissé l'interrupteur et avoir mis l'appareil sous tension, réglez le mode REC.
 - L'indicateur d'état s'allume.

[Mettre l'appareil hors tension]



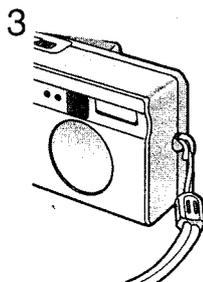
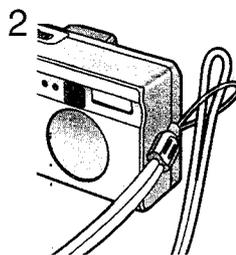
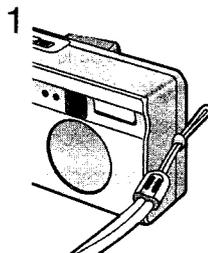
- 3 Remplacez l'interrupteur d'alimentation/REC et mettez l'appareil hors tension.
- 4 Ensuite, après avoir glissé l'interrupteur à la position initiale, fermez à nouveau le bouchon de l'objectif.
 - Vérifiez que l'objectif soit complètement rentré et puis fermez le bouchon de l'objectif.

[En lecture]

- 1 Glissez l'interrupteur d'alimentation/lecture[▶].
 - L'icône de lecture sera affichée.
- 2 Glissez l'interrupteur d'alimentation/lecture[▶] pour mettre l'appareil hors tension.

- Lorsque le mode REC est réglé, si vous glissez l'interrupteur d'alimentation/lecture[▶], le réglage passera en mode lecture.
- Pendant la mise sous et hors tension, ne placez aucun obstacle devant l'objectif.

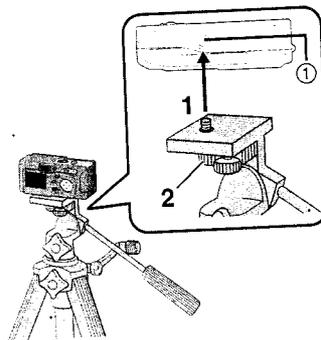
Fixation de la Dragonne



- 1 Faites passer l'extrémité du cordon dans l'œillet de la dragonne.
- 2 Faites passer l'autre extrémité de la dragonne dans la partie en anneau.
- 3 Tirez sur la dragonne.

Utilisation du Trépied

En utilisant le trépied (en option), vous pouvez prendre des photos à une vitesse d'obturation plus lente et zoomer.



1 Faites correspondre avec le réceptacle du trépied ① de l'appareil photo.

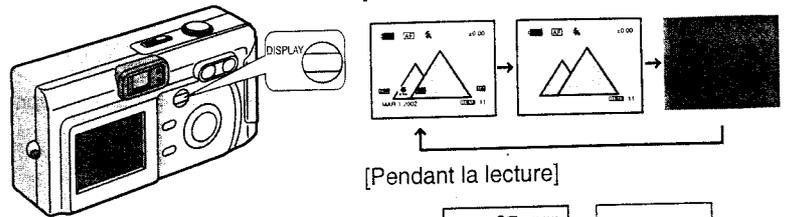
2 Fixez le réceptacle du trépied.

- Lisez attentivement les explications relatives au trépied.

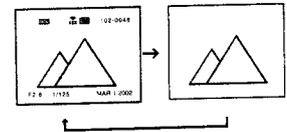
Utilisation du Moniteur LCD

Chaque fois que vous appuyez sur la touche [DISPLAY], l'affichage du moniteur LCD change comme indiqué ci-dessous.

[Pendant l'enregistrement]

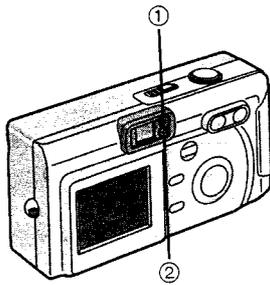


[Pendant la lecture]



- Les réglages sont maintenus uniquement en mode REC même si vous mettez l'appareil hors tension.
- Lorsque vous réglez le zoom numérique [ON], l'affichage du moniteur LCD n'est pas réglé sur off.
- Lorsque vous réglez la pré-visualisation automatique sur [ON], il est disponible même si l'affichage du moniteur LCD est réglé sur off. (Après avoir terminé la pré-visualisation automatique, l'affichage se replace sur off.)
- Après l'enregistrement, si vous appuyez sur la touche [REVIEW/SET], la pré-visualisation est affichée même si l'affichage du moniteur LCD est réglé sur off. (Après avoir terminé la pré-visualisation, l'affichage retourne sur off.)

Les Indicateurs



■ Indicateur d'état (Vert) ①

[Clignotement]

Indication d'avertissement

Pendant l'enregistrement de l'image en mouvement

[Eclairage]

Quand vous mettez l'appareil sous tension placez l'interrupteur sur [ON]

Lorsque vous accédez à la carte

■ Indicateur Flash (Rouge) ②

[Clignotement]

Lorsque vous chargez le flash

(Clignotement rapide)

Lorsque vous réglez le mode flash sur forcé off et que vous enregistrez dans des endroits sombres

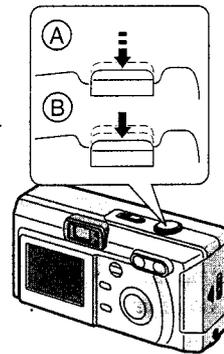
[] s'affiche sur le moniteur LCD.

[Eclairage]

Lorsque le flash se déclenche (Il s'allume lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course.)

Le Déclencheur

(En appuyant à mi-course/En appuyant à fond)



Le déclencheur s'enfonce en 2 étapes: [en appuyant à mi-course] et [en appuyant à fond].

En appuyant à mi-course (Appuyez légèrement) **A**

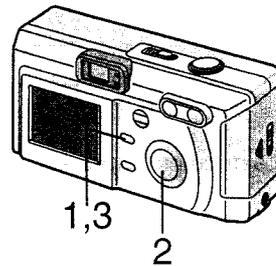
- La mise au point et l'exposition sont verrouillées.

En appuyant à fond (Appuyez complètement) **B**

- L'image est capturée dans la carte. En mode image en mouvement, l'enregistrement se met en route.

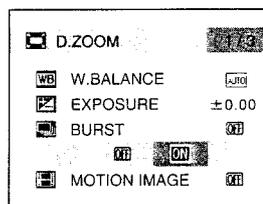
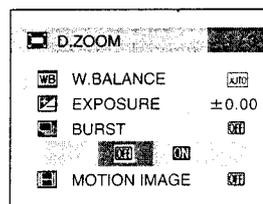
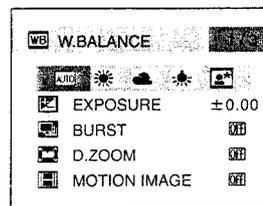
- Vous pouvez régler le bip sonore à partir du menu (P132)
- Lorsque vous appuyez à fond sur le déclencheur d'un coup, l'appareil bouge et la mise au point n'est pas ajustée.

Fonctionnement du Menu

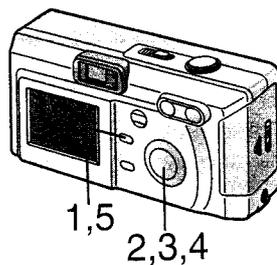


En utilisant le menu, il est possible d'effectuer les réglages du mode REC ou lecture. Il est de plus possible de régler la date et l'heure, le bip sonore ainsi que tous les autres types de réglages. Suivez ces instructions en regardant le moniteur LCD.

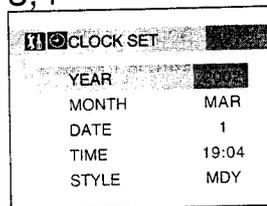
- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
 - Si vous vous réglez en mode REC, le menu REC s'affiche, si vous vous réglez en mode lecture [▶], le menu de lecture s'affiche.
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour choisir une fonction et appuyez ◀/▶ pour confirmer ce réglage.
 - Premièrement, avec l'étape 2, si vous appuyez sur ▲ et puis appuyez sur ▶, vous accédez au menu de configuration. (En appuyant sur la touche menu, vous retournerez à la position initiale.)
- 3 Appuyez sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.



Reglage de la Date et de l'Heure (Réglage de l'Horloge)



3,4



Le réglage peut être effectué de l'année 2000 jusqu'à 2049. Le système de 24 heures est utilisé.

[Préparations]

- Chargez la batterie incorporée pour le réglage de la date. (P86)
- Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON]. (P90)

- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour choisir le [SETUP] et appuyez sur ► pour ouvrir le menu de configuration.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [CLOCK SET].
- 4 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour régler la date et l'heure.
- 5 Appuyez sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.

Réglez la Date/Heure après avoir chargé la batterie pendant environ 3 heures.

Le réglage Date/Heure est mémorisé par la batterie intégrée. Chargez la batterie intégrée en procédant aux étapes suivantes parce qu'elle n'est pas chargée au moment de l'achat.

- 1 Insérez la batterie après avoir mis l'appareil photo hors tension.
- 2 Branchez l'adaptateur secteur CA à la prise électrique.
- 3 Branchez le cordon d'alimentation CC à l'appareil photo.
- 4 Laissez la batterie se charger dans l'appareil photo pendant environ 3 heures. Ne pas utiliser l'appareil photo pendant le chargement. (Continuer à charger pendant 1 heure et demie même si l'indicateur d'état disparaît)
- 5 Ensuite 4, procédez au réglage de la Date/Heure.

Remarques

- Ne pas ouvrir le couvercle de la batterie pendant le chargement. Ceci peut entraîner un mauvais fonctionnement.
- Ne pas laisser le cordon d'alimentation CC branché à l'appareil photo si l'adaptateur secteur CA n'est pas branché à la prise électrique CA. (La batterie se décharge et l'horloge est réinitialisée)

Mémorisation du réglage de l'heure

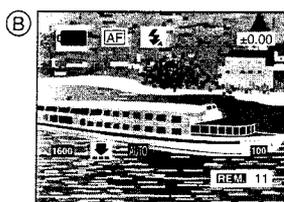
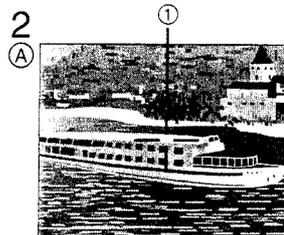
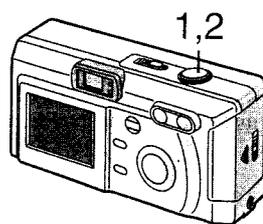
- Si la batterie n'est pas insérée dans l'appareil photo et si l'adaptateur secteur n'est pas branché, l'horloge est réinitialisée environ 10 minutes après. (En cas du chargement de 3 heures environ)
- Si l'énergie restante dans la batterie est épuisée, il est possible que la batterie intégrée se décharge et que l'horloge soit mise à zéro.
- Si l'horloge est réinitialisée, le message [PLEASE SET THE DATE/TIME] est affiché.
- Dans ce cas, réglez l'horloge (procédez à nouveau aux étapes de 1 à 5).

Prises de Vues

En appuyant simplement sur le déclencheur, l'exposition (vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture) seront automatiquement réglées et la photo sera prise.

[Préparations]

- Insérez la carte. (P88)
- Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON]. (P90)



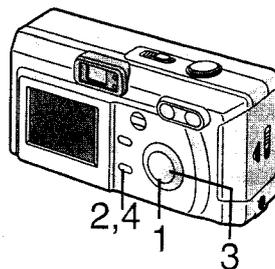
- 1 Centrez le sujet dans le cadre AF ① à l'intérieur du viseur optique (A) et appuyez sur le déclencheur à mi-course. Vous pouvez prendre des photos en utilisant le moniteur LCD (B).

- Réglage de la Mise au Point.

- 2 Appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre la photo.
- Après avoir pris une image, lorsque la pré-visualisation automatique (P131) est réglée sur [ON], l'image est affichée sur le moniteur LCD pendant environ 2 secondes.

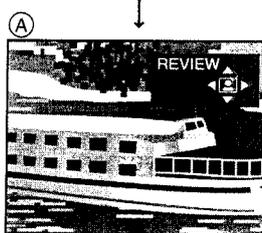
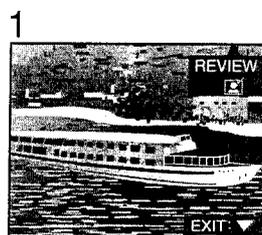
- Lorsque la fonction économie d'énergie est activée, si vous n'utilisez pas l'appareil photo, il s'éteint automatiquement. Pour faire fonctionner l'appareil à nouveau, placez l'interrupteur d'alimentation/REC d'abord sur [OFF] puis sur [ON], ou appuyez sur le déclencheur à mi-course. (P133)

Vérifiez la Dernière Image (Pré-visualisation)



Après avoir pris une photo, lorsque la pré-visualisation automatique (P131) est réglée sur [ON], l'image capturée est affichée sur le moniteur LCD pendant environ 2 secondes mais il est également possible de vérifier l'image par les méthodes décrites ci-dessous.

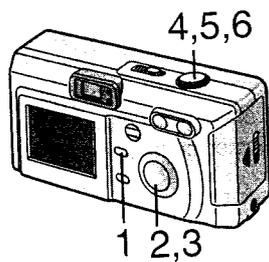
- 1 Après avoir pris une photo, appuyez sur la touche [REVIEW/SET].
 - La dernière image capturée est affichée. En appuyant sur ◀/▶, il est possible de sélectionner l'image à afficher. En appuyant sur la touche zoom (T), l'image capturée est zoomée 2 fois ½ (A) et 4 fois si vous appuyez encore une fois. En appuyant sur la touche zoom (W), vous la réduirez.



■ Effacement de l'image capturée pendant la pré-visualisation.

- 2 Appuyez sur la touche [].
 - 3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [YES].
 - 4 Appuyez sur la touche [] ou sur la touche [REVIEW/SET].
 - L' image est effacée.
 - Une fois effacées, les images ne peuvent pas être récupérées.
- En mode image en mouvement [], l'index image est revisualisé.

Enregistrement d'Images en Mouvement



[Préparations]

- Insérez la carte. (P88)
- Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON]. (P90)

- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [MOTION IMAGE].
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [ON].
- 4 Centrez le sujet sur le moniteur LCD et appuyez sur le déclencheur à mi-course.
 - Réglage de la Mise au Point.
- 5 En appuyant à fond sur le déclencheur, l'enregistrement démarre.
 - Au cours de l'enregistrement, l'indicateur d'état clignote.
 - Le son n'est pas enregistré.
 - La taille de l'image est réglée sur 320 × 240 pixels.
- 6 En appuyant à nouveau à fond sur le déclencheur, l'enregistrement s'interrompt.
 - Si pendant l'enregistrement, la mémoire de la carte est pleine, l'enregistrement s'interrompt automatiquement.

■ Réglages disponibles en mode image en mouvement

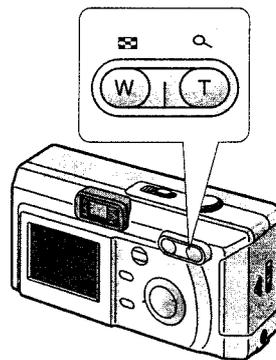
- Mode Macro (P114)
- Enregistrement illimité
- Enregistrement Spot
- Le temps restant affiché sur le moniteur est approximatif.
- Il est possible d'enregistrement des images de 20 secondes maximum.
- Après avoir enregistré des images en mouvement, l'indicateur d'état clignote pendant l'enregistrement des images sur la carte mémoire et clignote lorsque l'enregistrement est terminé. Ne pas utiliser pendant l'enregistrement.
- Lorsque vous réglez [MOTION IMAGE] sur [ON], vous ne pouvez pas sélectionner [BURST], [PICT.SIZE], [QUALITY] et [D.ZOOM].
- Si vous utilisez la MultiMediaCard, après avoir enregistré des images, l'écran peut apparaître assombri mais ceci ne constitue pas un mauvais fonctionnement.
- Lorsque l'enregistrement est commencé, la mise au point automatique et le zoom sont verrouillés (avec la première image).

Utilisation du Zoom Optique

A l'aide de cette fonction, vous pouvez rapprocher les personnes et les sujets et les paysages peuvent être capturés par le grand angle parce qu'ils peuvent être zoomés 2 fois.

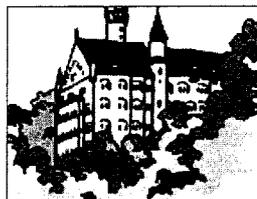
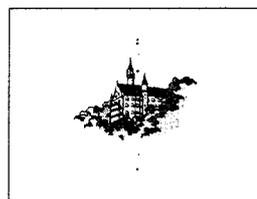
[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON]. (P90)



- 1 Orientez l'appareil vers le sujet et réglez la taille au moyen du levier du zoom.

Pour rapprocher les sujets (Téléobjectif):
Appuyez sur la touche zoom (T).
Pour faire apparaître les sujets plus larges (Grand angle):
Appuyez sur la touche zoom (W).



- 2 Prise de vues.
 - La méthode d'enregistrement est identique à celle décrite dans [Prises de Vues]. (P98)

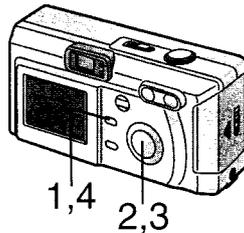
- La mise au point est ajustée à une distance de plus de 10 cm. En ce qui concerne le Mode Macro, lire P114.

Utilisation du Zoom Numérique

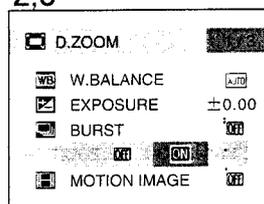
En utilisant le zoom numérique il est possible d'agrandir un sujet de 2 fois si la taille de l'image est de 800 × 600, et de 2½ fois si la taille de l'image est de 600 × 480.

[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON]. (P90)



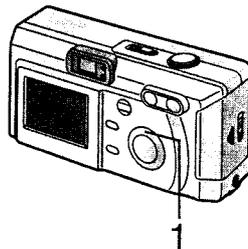
2,3



- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [D. ZOOM].
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour se placer sur [ON].
- 4 Appuyez sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.

- Le réglage du zoom et la méthode d'enregistrement sont les mêmes que ceux décrits dans [Utilisation du Zoom Optique]. (P101)
- Si la taille de l'image est de 1600 × 1200, il est impossible de changer le rapport de grossissement du zoom.
- En mode image en mouvement [MOVIE], vous ne pouvez pas utiliser le zoom numérique.
- Lorsque vous réglez [D. ZOOM] sur [ON], si vous réglez [MOTION IMAGE] sur [ON], le menu zoom numérique reste sur [ON]. Cependant, cela ne fonctionne pas. Lorsque vous réglez [MOTION IMAGE] sur [OFF], le zoom numérique revient sur l'opération sélectionnée.
- Le zoom numérique n'est disponible que lorsque le moniteur LCD est réglé sur on.
- En utilisant le zoom numérique, la qualité d'image peut être détériorée.

Prise de Vues avec le Flash incorporé

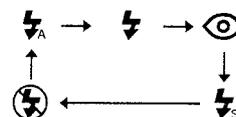


[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON]. (P90)

1 Appuyez sur [].

- Chaque fois que vous appuyez dessus, les réglages disponibles apparaîtront comme indiqué ci-dessous.



 : AUTO

Le flash se déclenche automatiquement en fonction des conditions d'enregistrement.

 : Flash forcé ON

Le déclenchement du flash est forcé. Vous l'utiliserez quand un sujet est en contre-jour.

 : AUTO/Réduction Yeux Rouges

Le flash se déclenche automatiquement en fonction de la situation d'enregistrement et réduit en même temps le phénomène Yeux rouges (lorsque les yeux d'un sujet apparaissent rouges à la lumière de l'éclair).

Utilisez-le lorsqu'un sujet est enregistré dans des endroits sombres.

 : Synchro lente

Lorsque vous prenez une photo d'un paysage avec un arrière-plan sombre, ceci entraîne le déclenchement du flash ainsi qu'une faible vitesse d'obturation de manière à ce que l'arrière-plan devienne clair.

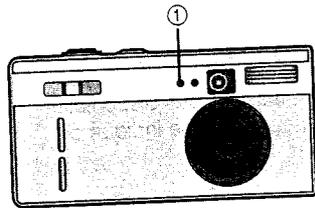
 : Flash forcé OFF

Le flash ne se déclenche pas même dans les endroits sombres. Utilisez-le dans des endroits où l'usage du flash est interdit.

Prise de Vues avec le Flash incorporé (Suite)

2 Prenez une photo.

La méthode d'enregistrement est identique à celle décrite dans [Prises de Vues]. (P98)



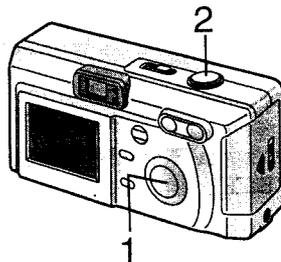
- La portée disponible du flash est d'environ 10 cm à 4,5 m en position grand angle maximum et environ 20 cm à 3,5 m en position télé maximum.
- Ne pas couvrir le capteur du flash ① avec les doigts ou par autre chose. La luminosité ne serait pas perçue.
- En mode image en mouvement [] ou en mode rafale [], le mode flash est réglé sur Forcé OFF [].
- Il est possible d'appuyer sur le déclencheur lorsque le flash se charge.
- Lorsque l'énergie restante devient faible, le mode flash mode est réglé sur Forcé OFF [] et le témoin du flash clignote.

Prise de Vue avec Retardateur

Lorsque vous réglez le retardateur, la photo est prise automatiquement au bout de 10 secondes (ou 2 secondes).

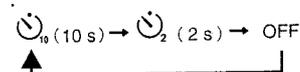
[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON]. (P90)



1 Appuyez [] sur la touche.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, ce qui est affiché change comme indiqué ci-dessous.



 : Retardateur réglé sur 10 secondes

 : Retardateur réglé sur 2 secondes

Lorsque ces symboles ne sont pas affichés, le réglage du retardateur est annulé.

2 Appuyez à fond sur le déclencheur.

- Le témoin du retardateur clignote et l'obturateur s'active au bout de 10 secondes (ou 2 secondes).
- Avant de prendre une photo, si vous appuyez sur la touche le déclencheur à mi-course, le réglage du retardateur est annulé.

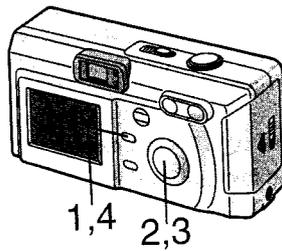
- En mode image en mouvement [], le retardateur n'est pas disponible.
- En mode rafale [], le réglage du retardateur ne couvre que la première photo.

Modification de la Taille de l'Image

Vous pouvez choisir entre 3 types de réglages de taille de l'image.

[Préparation]

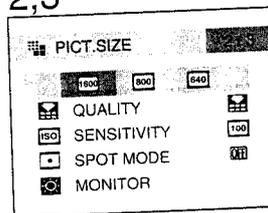
- Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON]. (P90)



- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [PICT. SIZE].
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour régler la taille de l'image.

- **1600**: 1600 x 1200 pixels
- **800**: 800 x 600 pixels
- **640**: 640 x 480 pixels

2,3



- 4 Appuyez sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.

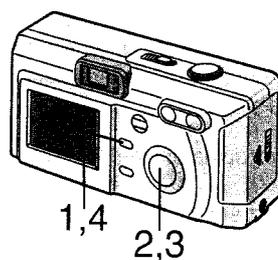
- En mode image en mouvement [MOVIE], elle est réglée sur 320 x 240 pixels.
- Si vous réglez des images de petite taille, la carte mémoire peut enregistrer un nombre d'images supérieur. De plus, comme le volume des données est petit, vous pouvez aisément joindre cette photo à un message e-mail ou bien l'utiliser dans un site web.
- Si vous réglez la taille de l'image sur grand, il est possible de faire des tirages plus clairs.

Changement de Qualité (Taux de Compression Données)

Vous pouvez choisir entre ces 2 types de niveaux de qualité (Taux de Compression Données).

[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON]. (P90)

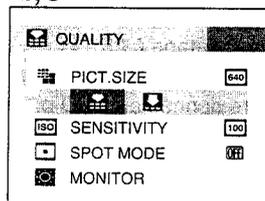


1 Appuyez sur la touche [MENU].

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [QUALITY].

3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner la qualité (Taux de Compression Données).

2,3



- : Fine (faible compression)
Elle donne la priorité à la qualité de l'image et enregistre des images de très haute qualité.

- : Standard (Compression normale)
Elle donne la priorité au nombre de photos enregistrables et enregistre des photos de qualité normale.

Qualité et nombre d'images enregistrables

(a Taille de l'image, b Qualité)
(Avec la carte mémoire SD 8 Mo fournie)

a	b	
1600 x 1200	8	12
800 x 600	24	44
640 x 480	41	66

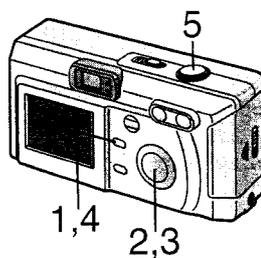
4 Appuyez sur la touche [MENU].

- Le menu disparaîtra.

- En mode image en mouvement [], la qualité ne peut pas être modifiée.
- Il pourrait arriver que la photo ressemble à des mosaïques selon les caractéristiques de la scène.
- Le nombre de photos enregistrables correspond à la capacité de la carte mémoire SD 8 Mo fournie. (Si vous mélangez la qualité fine et celle normale, le nombre d'images enregistrables change)
- L'image restant affichée sur le moniteur LCD peut ne pas correspondre aux images enregistrées. Ceci ne constitue néanmoins pas un mauvais fonctionnement.

Correction du Contre-jour

S'il existe une différence de luminosité entre le sujet et l'arrière-plan, puisque vous ne pouvez pas régler l'exposition correcte, vous pouvez la corriger.



[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON]. (P90)

1 Appuyez sur la touche [MENU].

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [EXPOSURE].

3 Appuyez sur ◀/▶ pour régler la correction d'exposition.

- Vous pouvez compenser de -2,00 à +2,00 avec l'étape 0,25. (La valeur d'exposition est la quantité de lumière donnée au CCD par la valeur d'ouverture et la vitesse d'obturation.

±0,00: la capacité d'exposition avec la valeur d'ouverture F1,0 et la vitesse d'obturation d'une 1 seconde
Lorsque la valeur d'ouverture ou la vitesse d'obturation augmente, EV1, EV2, EV3... augmente aussi.)

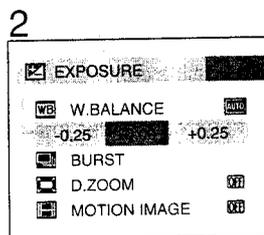
- L'état de correction ne se reflète pas sur le moniteur LCD.

4 Appuyez sur la touche [MENU].

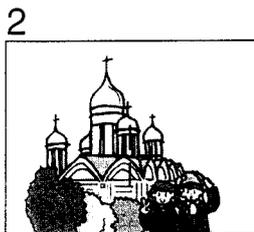
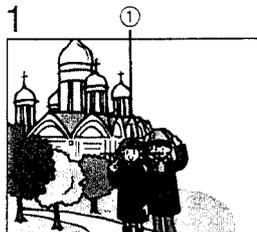
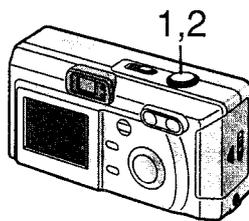
- Le menu disparaîtra.

5 Prenez une photo.

- La méthode d'enregistrement est identique à celle décrite dans [Prise de Vues] (P98)



Utilisation du Verrouillage AF/AE



Si le sujet est hors du cadre AF et si vous appuyez sur le déclencheur, la mise au point du sujet n'est pas ajustée. Après avoir verrouillé la mise au point et l'exposition (verrouillage AF/AE), vous pouvez prendre une image claire avec la mise au point ajustée.

AF: Mise au point automatique
AE: Exposition automatique

[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON]. (P90)

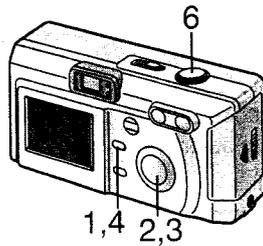
1 Centrez le sujet dans le cadre AF ① à l'intérieur du viseur optique et appuyez sur le déclencheur à mi-course (verrouillage AF/AE) pour le régler.

2 Déplacez l'appareil photo en conservant la composition choisie et appuyez à fond sur le déclencheur.

- Avant d'appuyer sur le déclencheur, vous pouvez régler le verrouillage AF/AE chaque fois que vous le désirez.

Utilisation de AF Spot

Réglez le mode exposymétrique en utilisant la zone spot qui est affichée sur le moniteur LCD. Lorsque [SPOT AF] est réglé sur [OFF], l'évaluation exposymétrique est réglée.



[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON]. (P90)

1 Appuyez sur la touche [MENU].

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SPOT MODE].

3 Appuyez sur ◀/▶ pour régler sur [ON].

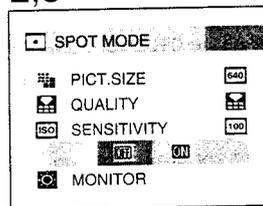
4 Appuyez sur la touche [MENU].
• Le menu disparaîtra.

5 Centrez le sujet dans la zone spot ①.

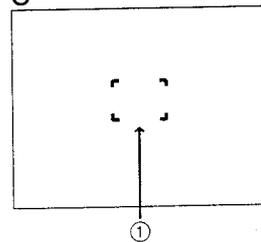
6 Prenez une photo.

- La méthode d'enregistrement est identique à celle décrite dans [Prises de Vues]. (P98)

2,3

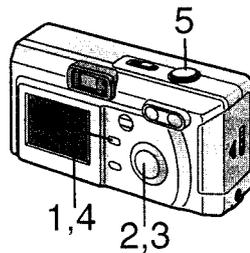


5

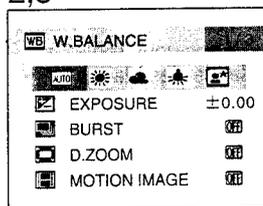


- Lorsque vous prenez des photos en mode AF spot, l'utilisation du moniteur LCD est recommandée.

Réglage de la Balance des Blancs



2,3



Avec la balance des blancs automatique, vous pouvez automatiquement ajuster la couleur naturelle mais dans certaines situations, selon les conditions environnementales et de luminosité, vous ne pouvez pas le faire et vous devez régler la balance des blancs manuellement.

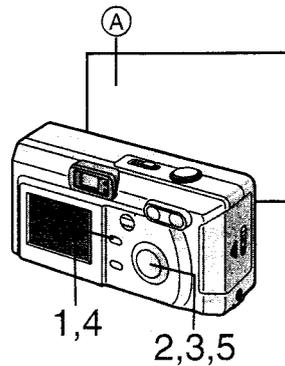
[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON]. (P90)

- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [W.BALANCE].
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner le mode.
 - AUTO: si la balance des blancs est réglé
 - ☀ (Lumière du jour): pour l'enregistrement à l'extérieur par temps clair
 - ☁ (Nuageux): pour l'enregistrement sous un ciel nuageux et ombragé
 - ⚡ (Halogène): pour enregistrement sous une lampe halogène
 - 🌃 (Scène nocturne): pour prendre une photo dans une scène nocturne
 - 🎚 (Réglage du blanc): pour le réglage manuel (Lire la page suivante où le réglage manuel est expliqué dans les détails)
- 4 Appuyez sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.
- 5 Prenez une photo.
 - La méthode d'enregistrement est identique à celle décrite dans [Prises de Vues]. (P98)

- Lorsque vous réglez la balance des blancs sur Scène Nocturne [🌃], le mode flash se règle automatiquement sur synchro lente. Et il n'est possible de régler le mode flash que sur Forcé OFF ou sur Synchro Lente.

Reglage de la Balance des Blancs (Suite)

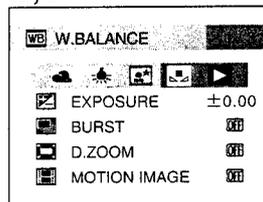


Le mode réglage du blanc de la balance des blancs est expliqué ici.

- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [W.BALANCE].
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour régler sur réglage du blanc [☐].
- 4 Appuyez sur la touche [MENU].

- Le menu disparaîtra.

2,3

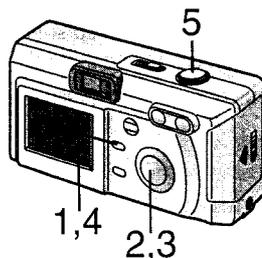


Uniquement lorsque vous réglez à nouveau la balance des blancs

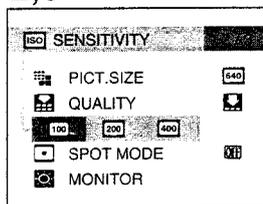
- 5 OriénteZ l'appareil photo sur un papier blanc (A) ou sur des objets similaires de manière à ce qu'ils remplissent le cadre en blanc sur l'écran et appuyez sur ▶ jusqu'à ce que l'indicateur [☐] s'affiche

- La balance des blancs est réglée.

Reglage de la sensibilité ISO



2,3



La sensibilité ISO est une valeur qui correspond à la sensibilité de la lumière. Plus elle est élevée, plus les performances de l'appareil photo seront bonnes dans les endroits sombres.

[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON]. (P90)

1 Appuyez sur la touche [MENU].

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SENSITIVITY].

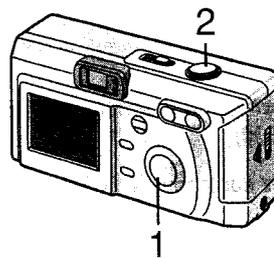
3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner la sensibilité.

- **100**:ISO100
- **200**:ISO200
- **400**:ISO400

4 Appuyez sur la touche [MENU].
• Le menu disparaîtra.

5 Prenez une photo.
• La méthode d'enregistrement est identique à celle décrite dans [Prises de Vues]. (P98)

Prises de Vues en Mode Macro/ Enregistrement Illimité



Si l'objectif de l'appareil photo est à une distance de 10 cm à 100 cm du sujet ou à une distance illimitée, réglez le mode macro [] ou l'enregistrement illimité []

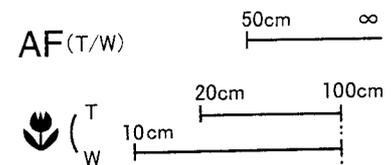
[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON]. (P90)

1 Appuyez sur la touche [].

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, ce qui est affiché change comme indiqué ci-dessous.

- [] Mode Macro
- [] Mode enregistrement illimité
- [] Auto focus



2 Prenez une photo.

- La méthode d'enregistrement est identique à celle décrite dans [Prises de Vues]. (P98)

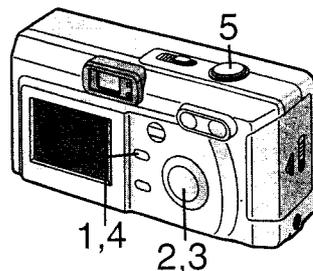
- En mode image en mouvement [], il est également possible de régler le mode macro ou le mode enregistrement illimité.

Prises de Vues en Mode Rafale

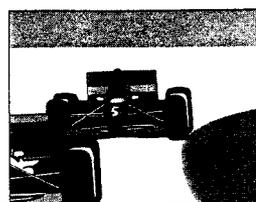
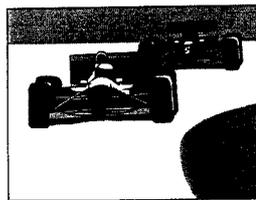
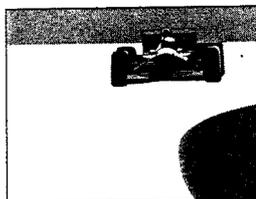
En appuyant de manière continue sur le déclencheur, il est possible d'enregistrer en mode rafale. (4 images/seconde, maximum 5 images)

[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON]. (P90)

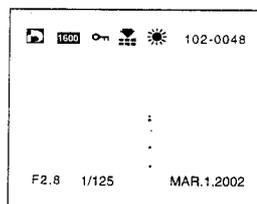
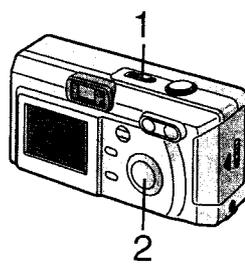


- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [BURST].
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour régler sur [ON].
- 4 Appuyez sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.
- 5 Appuyez sur le déclencheur à mi-course pour verrouiller la mise au point et puis appuyez à fond pour prendre des photos en séquence.



- Le mode flash est réglé sur Forcé OFF [☹].
- En mode image en mouvement ([M]), le mode rafale ne peut pas être utilisé.
- Seule la première image est affichée sur le moniteur LCD.
- Puisque la taille de l'image en mode rafale est plus petite qu'en mode image simple, la qualité de l'image peut être détériorée.

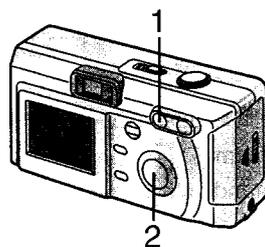
Lecture d'Images Fixes



- 1 Glissez l'interrupteur d'alimentation/lecture [▶].
 - La dernière image enregistrée est reproduite.
- 2 Appuyez sur ◀ pour lire l'image précédente. Appuyez sur ▶ pour lire l'image suivante.
 - Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'image précédente (suivante) est lue.
 - L'image qui suit la dernière est la première image.

- Cet appareil photo est basé sur des standards DCF (Design rule for Camera File system) qui ont été établis par l'Association de Technologie et d'Industrie Electronique du Japon (JEITA).
- Le format de fichier qui peut être lu par cet appareil photo est JPEG. (Il existe également des images qui ne peuvent pas être lues en format JPEG)
- Lorsque vous lisez des images fixes qui ont été enregistrées par d'autres appareils, la qualité des images peut être détériorée et les images peuvent ne pas être lues.

9 Images en Lecture de Vues Multiples (Multi Playback)



Il est aussitôt possible d'afficher 9 images.

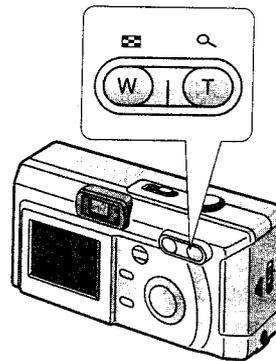
[Préparation]

Réglez l'interrupteur d'alimentation/
lecture [▶] sur [ON].

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur la
touche zoom (W) [W].
 - La lecture multiple (9 images)
démarre.
- 2 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour
sélectionner les images.
 - Pour revenir à l'indication normale,
appuyez sur la touche zoom (T) [Q].
L'image sélectionnée s'affiche.

Utilisation du Zoom de Lecture

Pendant la lecture, il est possible d'agrandir les images.



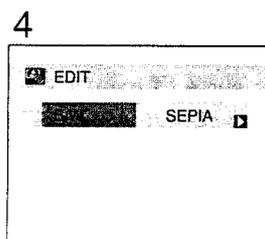
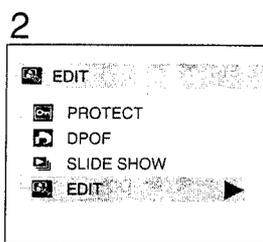
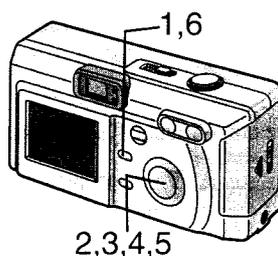
[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation/lecture [▶] sur [ON].

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche zoom (T) [🔍].
 - Pour agrandir d'avantage, appuyez à nouveau sur la touche (T) [🔍].
 - Pour réduire l'image, appuyez sur la touche zoom (W) [📐].
 - Utilisez ▲/▼/◀/▶ pour modifier la zone à agrandir.

- En lecture d'image en mouvement, l'agrandissement n'est pas possible.
- Plus le grossissement du zoom augmente et plus la qualité de l'image se détériore.
- La lecture zoom ne fonctionne pas si les images ont été enregistrées par d'autres appareils.

Coupage des Images Enregistrées



Il est possible d'ajouter des effets spéciaux aux images enregistrées tels les effets noir et blanc, sépia et négatifs et d'insérer la date dans les images.

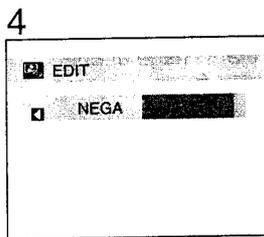
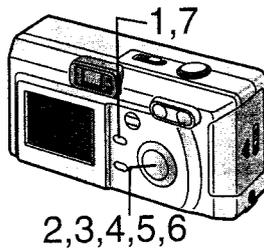
[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation/lecture [] sur [ON].

- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [EDIT] et puis appuyez sur ►.
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner l'image et puis appuyez sur ►.
- 4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner entre [B/W], [SEPIA], [NEGA] et [DATE], et puis appuyez sur ▼.
 - [B/W]: l'image en couleur est modifiée en image noir et blanc.
 - [SEPIA]: la couleur sépia produit l'effet d'images vieilles en noir et blanc.
 - [NEGA]: l'effet film négatif ou positif est reproduit.
 - [DATE]: La date est ajoutée. (Voir la page suivante)
- 5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SAVE AS] ou [SAVE] et puis appuyez sur ►.
 - Lorsque la capacité restante de la carte mémoire est réduite, il n'est pas possible de sélectionner [SAVE AS].
- 6 Appuyez deux fois sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.

• En lecture d'image en mouvement [], le montage n'est pas possible.

Ajouter la Date



Il est possible de pourvoir les images lues avec la date.

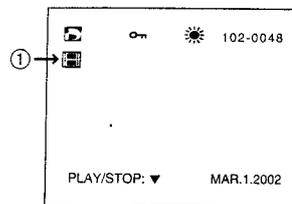
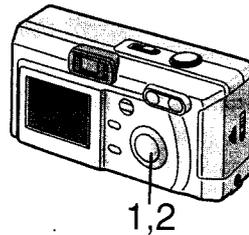
[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation/lecture sur [ON]. 

- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [EDIT] et puis appuyez sur ►.
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner l'image et puis appuyez sur ▼.
- 4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [DATE] et puis appuyez sur press ▼.
- 5 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner la direction de l'image et puis appuyez sur ▼.
 - Chaque fois que vous appuyez sur ◀/▶, la direction changera.
- 6 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SAVE AS] ou [SAVE], et puis appuyez sur ►.
- 7 Appuyez deux fois sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.

- En lecture d'image en mouvement [], l'agrandissement n'est pas possible.
- Lorsque la capacité restante de la carte mémoire est réduite, il n'est pas possible de sélectionner [SAVE AS].

Lecture d'Images en Mouvement



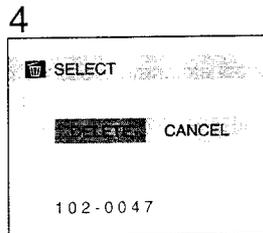
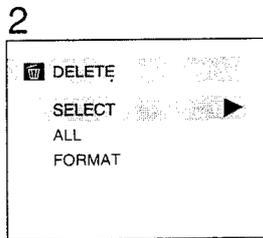
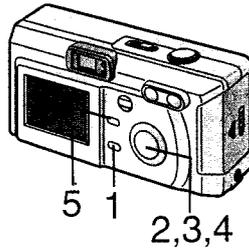
[Préparation]

- Réglez l'interrupteur [▶] d'alimentation/lecture sur [ON].

- 1 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner le fichier portant le symbole de l'image en mouvement [▶] ①.
- 2 Appuyez sur ▼ pour lire l'image en mouvement
 - En appuyant sur ▼, l'image en mouvement s'interrompra.
 - Lorsque vous sélectionnez d'autres fichiers, appuyez sur ◀▶.

- Le format de fichier qui peut être lu par cet appareil photo est le format QuickTime Motion JPEG.
- Lorsque vous lisez des images en mouvement qui ont été enregistrées par d'autres équipements, certains fichiers QuickTime Motion JPEG peuvent ne pas être lus.

Effacement des Images



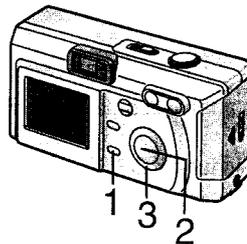
Les images enregistrées sur la carte peuvent être effacées. Une fois effacées, les images ne peuvent plus être récupérées.

[Préparations]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation/lecture [] sur [ON].
- Lorsqu'une image est protégée, elle ne peut pas être effacée. Annulez le réglage de protection. (P127)

[Effacer une image]

- 1 Appuyez sur la touche [].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SELECT] et appuyez sur ►.
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner l'image à effacer et puis appuyez sur la touche [REVIEW/SET].
- 4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [DELETE] et puis appuyez sur la touche [REVIEW SET].
 - L'image sélectionnée est effacée.
- 5 Appuyez trois fois sur la touche [MENU].
 - Le menu effacé disparaîtra.



[Delete all images]

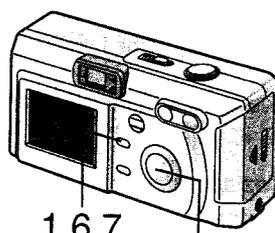
Une fois les images effacées, elles ne peuvent plus être récupérées.

- 1 Appuyez sur la touche [].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [ALL] et appuyez sur ►.
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [DELETE] et puis appuyez sur la touche [REVIEW SET].

- Toutes les images sont effacées.

- Pendant l'effacement, ne retirez pas la carte mémoire et ne mettez pas l'appareil hors tension.
- Lorsque vous affichez 9 images, effacez les images en appuyant sur la touche [] après avoir sélectionné une image avec ◀/▶ et la touche [REVIEW/SET].

Écriture des Données d'Impression sur la Carte (Réglages DPOF)



1,6,7

2,3,4,5

Il est possible d'écrire sur la carte des données (données DPOF data) relatives aux images que vous désirez imprimer et le nombre de tirages.

DPOF est une abréviation de Digital Print Order Format. Pour utiliser le système qui convient avec le format DPOF, vous pouvez ajouter des données d'impression aux images sur la carte mémoire.

[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation/lecture[] sur [ON].

[Réglage d'une seule copie]

- 1 Appuyez sur la touche [MENU].

- 2 Appuyez sur / pour sélectionner [DPOF] et puis appuyez sur .

- 3 Appuyez sur / pour sélectionner [SELECT] et puis appuyez sur .

- 4 Appuyez sur / pour sélectionner 1 image.

- 5 Appuyez sur / pour sélectionner le nombre de tirages à effectuer.

- Le nombre de tirages peut être réglé de 1 à 15.

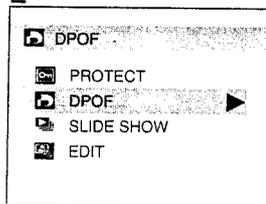
- 6 Appuyez sur la touche [MENU].

- Le réglage DPOF est écrit sur la carte.

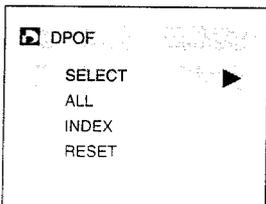
- 7 Appuyez deux fois sur la touche [MENU].

- Le menu disparaîtra.

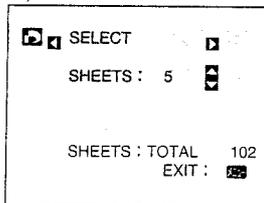
2

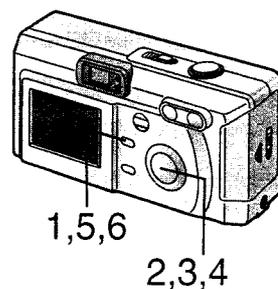


3



4,5



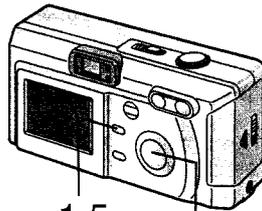


[Tous les réglages des tirages]

- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [DPOF] et puis appuyez sur ►.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [ALL] et puis appuyez sur ►.
 - Lorsque les données DPOF ont été écrites, annulez tous les réglages DPOF.
- 4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le nombre de tirages à effectuer et puis appuyez sur ►.
 - Le nombre de tirages peut être réglé de 1 à 15.
- 5 Appuyez sur la touche [MENU].
 - Le réglage DPOF est écrit sur la carte.
- 6 Appuyez deux fois sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.

- Lorsque vous réglez le DPOF au moyen de cet appareil photo pour des images qui ont été réglées pour une projection de diapositives par d'autres appareils, les réglages du diaporama sont superposés par le diaporama DPOF (P128).

Écriture des Données d'Impression sur la Carte (Réglage DPOF) (Suite)



[Pour annuler tous les réglages]

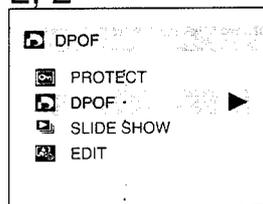
- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [DPOF] et puis appuyez sur ►.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [RESET] et puis appuyez sur ►.
- 4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [RESET] et puis appuyez sur la touche [REVIEW SET].

- Tous les réglages DPOF sont annulés.

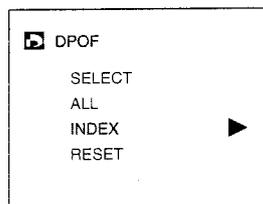
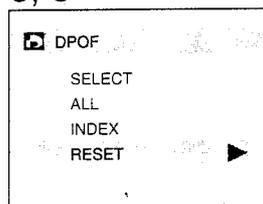
- 5 Appuyez 2 trois fois sur la touche [MENU].

- Le menu disparaîtra.

2, 2



3, 3



[Réglage de l'index]

- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [DPOF] et puis appuyez sur ►.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [INDEX] et puis appuyez sur ►.
- 4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le nombre de tirages à effectuer.

- 5 Appuyez sur la touche [MENU].

- Toutes les images sont réglées.

- 6 Appuyez deux fois sur la touche [MENU].

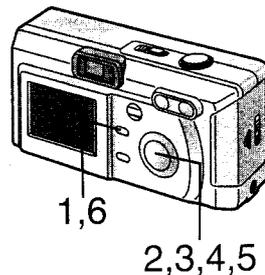
- Le menu disparaîtra.

Protection des Images sur la Carte

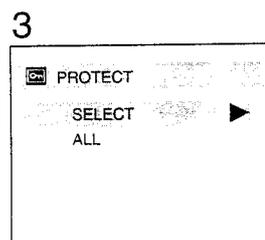
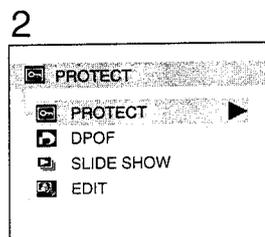
Il est possible de protéger les images importantes enregistrées sur carte contre les effacements accidentels.

[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation/lecture [▶] sur [ON].

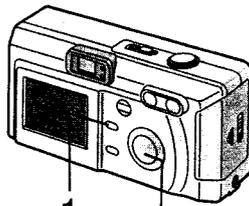


- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [PROTECT] et puis appuyez sur ▶.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SELECT]/[ALL] et puis appuyez sur ▶.
- 4 Seulement lorsque vous réglez [SELECT], appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner 1 image.
- 5 Appuyez sur la touche [REVIEW/SET].
- 6 Appuyez trois fois sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.

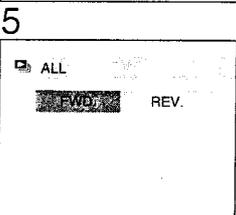
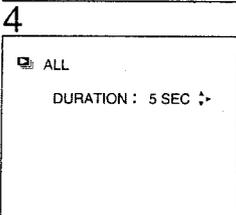
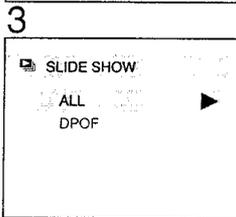
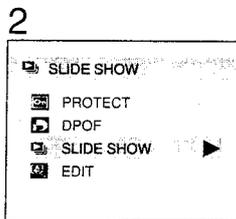


- Même si une image est protégée, elle sera effacée en cas de formatage.
- Lorsque vous essayez d'effacer un fichier protégé, les messages suivants sont displayed [PROTECTED] ou [PROTECTED IMAGE LEFT]. Mais si vous ne voulez pas l'effacer, annuler le réglage de protection.
- Le réglage de protection ne fonctionne qu'avec cet appareil photo.

Lecture avec Projection de Diapositives (Lecture Automatique)



2,3,4,5



Toutes les images sélectionnées dans la carte peuvent être automatiquement lues une après une.

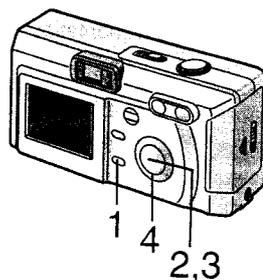
[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation/lecture [] sur [ON].

- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SLIDE SHOW] et puis appuyez sur ►.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [ALL]/[DPOF] et puis appuyez sur ►.
 - ALL: pour la lecture de toutes les images
 - DPOF: pour la lecture des images réglées en format DPOF
- 4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [DURATION] et appuyez sur ►.
 - DURATION: elle peut être réglée de 1 à 10 secondes.
- 5 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [FWD.]/[REV.] et appuyez sur la touche [REVIEW/SET].
 - Le diaporama démarre.
 - En appuyant sur la touche [MENU], il s'interrompt.

- En effectuant le montage avec le logiciel fourni [Viseur SD pour DSC] sur le CD-ROM, vous pouvez lire avec cet appareil photo en diaporama SD. Lire P144.

Formatage de la Carte



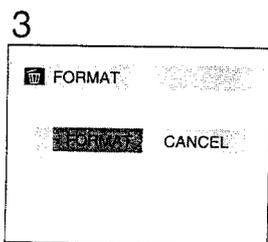
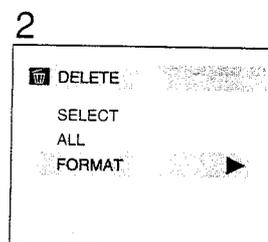
Il n'est généralement pas nécessaire de formater la carte (initialisation). Formatez la carte lorsque le message suivant est affiché [MEMORY CARD ERROR].

[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation/lecture [▶] sur [ON].

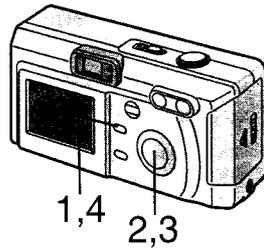
- 1 Appuyez sur la touche [].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [FORMAT] et puis appuyez sur ▶.
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [FORMAT].
- 4 Appuyez sur la touche [REVIEW/SET].

- La carte est formatée.
- Après avoir formaté, les images enregistrées et toutes les autres données ne peuvent pas être récupérées.

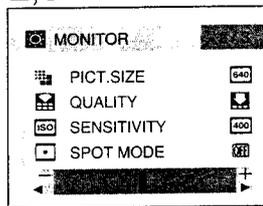


- Lorsque la carte est formatée par PC ou par d'autres appareils, formatez à nouveau la carte sur l'appareil photo.
- Pendant le formatage, ne mettez pas l'appareil hors tension. (Ne pas ouvrir le compartiment carte/batterie)
- Si la carte ne peut pas être formatée, consultez votre revendeur.

Reglage de la luminosité sur le Moniteur LCD



2,3



[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON]. (P90)

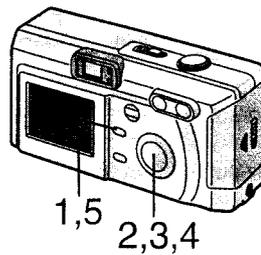
- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [MONITOR].
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour régler la luminosité.
- 4 Appuyez sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.

Utiliser la visualisation Automatique

Enregistrer avec la re-visualisation réglée sur [ON], l'image enregistrée est automatiquement affichée sur le moniteur LCD pendant 2 secondes environ.

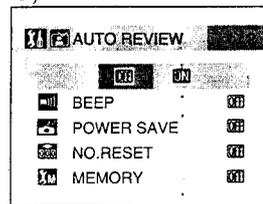
[Préparation]

Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON].



- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SETUP] et puis appuyez sur ►.
 - Le menu de configuration s'affichera.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [AUTO REVIEW].
- 4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [ON].
- 5 Appuyez deux fois sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.

3,4

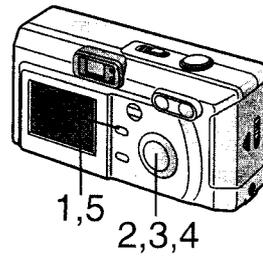


- En mode rafale [📷], seule la première image enregistrée est affichée.
- Même en réglant la visualisation sur [ON], elle n'est pas disponible en mode image en mouvement [📹].

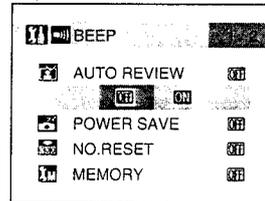
Reglage du Son de Fonctionnement

Il est possible de régler le son électronique lorsque vous utilisez le menu.

[Préparation]
Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON].



3,4

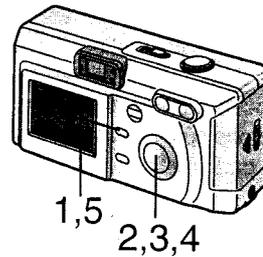


- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SETUP] et puis appuyez sur ►.
 - Le menu de configuration s'affichera.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [BEEP].
- 4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [ON].
- 5 Appuyez deux fois sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.

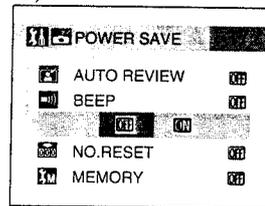
En réglant le Mode Economie d'Energie

En réglant ce mode, l'appareil photo s'éteint automatiquement s'il n'est pas utilisé pendant un certain temps.

[Préparation]
Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON].



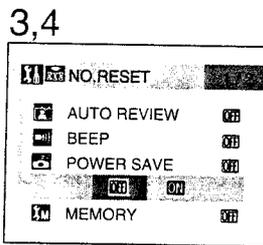
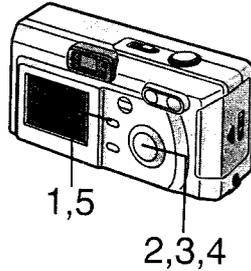
3,4



- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SETUP] et puis appuyez sur ►.
 - Le menu de configuration s'affichera.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [POWER SAVE].
- 4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [ON].
 - Lorsque l'appareil photo est en mode REC et qu'on ne l'utilise pas pendant 2 minutes environ, le mode économie d'énergie s'active et après 8 minutes encore, il s'éteint automatiquement. De plus, en mode lecture, si l'appareil n'est pas utilisé pendant 10 minutes environ, il s'éteint automatiquement.
 - Si vous avez sélectionné [OFF], l'alimentation est automatiquement coupée.
- 5 Appuyez deux fois sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.

- Si vous désirez annuler le mode d'économie d'énergie, réglez à nouveau l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON] après l'avoir réglé sur [OFF], ou appuyez sur le déclencheur.
- N'oubliez pas de mettre l'appareil hors tension en mode économie d'énergie.
- En utilisant l'adaptateur secteur A, le mode d'économie d'énergie n'est pas disponible.

Retablisement du Numéro du Fichier



Etant donné que les numéros de fichier sont enregistrés en séquence du côté de l'appareil photo, lorsque vous utilisez certaines cartes, il se peut que les numéros de fichiers figurant sur les cartes ne soient pas dans l'ordre. Utilisez cette fonction lorsque vous insérez une nouvelle carte et que vous désirez commencer à enregistrer à partir du fichier 0001.

[Préparation]

Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON].

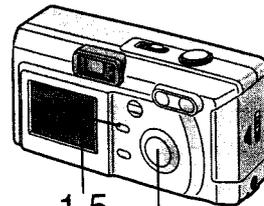
- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SETUP] et puis appuyez sur ►.
 - Le menu de configuration s'affichera.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [NO.RESET].
- 4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [ON].
- 5 Appuyez deux fois sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.

Mémorisation des réglages

Si vous réglez [MEMORY] sur [ON], les réglages des modes de mise au point, flash et de la compensation d'exposition sont mémorisés même après avoir mis l'appareil hors tension.

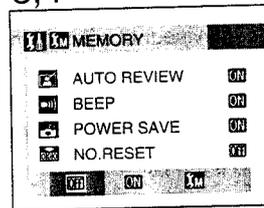
[Préparation]

Réglez l'interrupteur d'alimentation/REC sur [ON].



1,5
2,3,4

3,4



- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SETUP] et puis appuyez sur ►.
 - Le menu de configuration s'affichera.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [MEMORY].
- 4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [ON].
- 5 Appuyez deux fois sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.

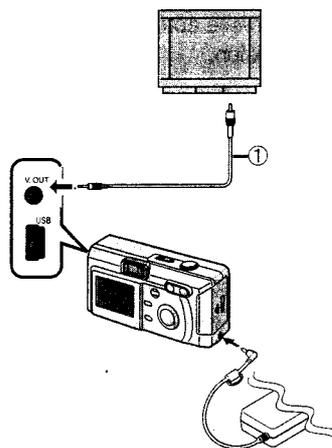
- Lorsque vous réglez [M] et continuez à appuyer sur ►, il est possible de réinitialiser les réglages. (Seule l'horloge ne peut pas être réinitialisée)
- Même lorsque vous réglez [MEMORY] sur [OFF], les réglages du menu restent mémorisés. (Le réglage de la compensation d'exposition n'est pas mémorisée)

Lecture des Images avec l'Ecran TV

En branchant l'appareil photo sur un téléviseur au moyen du câble vidéo fourni ①, il est possible de visualiser et lire les images enregistrées.

[Préparation]

• Mettez l'appareil photo et le téléviseur hors tension.



1 Branchez le câble vidéo sur la prise V.OUT de l'appareil photo.

2 Branchez le câble vidéo sur les prises d'entrée vidéo du téléviseur.

3 Allumez le téléviseur et sélectionnez la sortie externe.

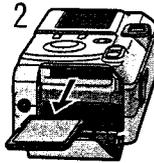
4 Réglez l'interrupteur d'alimentation/lecture [▶] sur [ON].

• L'image est affichée sur le téléviseur.

- Il n'est pas possible d'afficher les images sur un téléviseur en mode REC.
- N'utilisez aucun autre câble que celui fourni.
- Lisez également le manuel d'emploi du téléviseur.

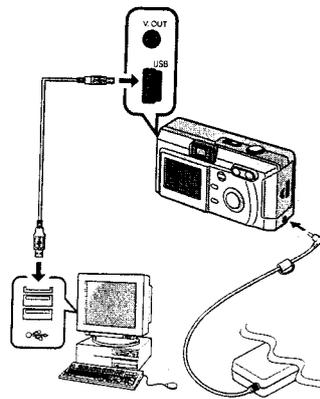
Après l'Utilisation

Après avoir utilisé l'appareil photo et après avoir suivi les étapes suivantes, nous vous conseillons de le ranger dans l'étui souple en option de manière à le protéger.



- 1 Réglez l'interrupteur d'alimentation sur [OFF]. (P90)
- 2 Retirez la carte. (P88)

Connexion PC



[Préparation]

Seulement si vous utilisez Windows, démarrez le CD fourni à partir du PC et installez le pilote USB.

- 1 Connectez l'appareil photo au PC au moyen du câble USB fourni.
- 2 Après avoir inséré la carte mémoire dans l'appareil photo, réglez l'interrupteur d'alimentation/lecture [▶] sur [ON].

[Windows]

Le lecteur est indiqué dans le dossier [My computer].

- Si vous connectez l'appareil photo au PC pour la première fois, le pilote requis s'installe automatiquement de sorte que l'appareil photo soit reconnu par la prise et lecture de Windows puis il est indiqué sur le [My computer].

[Macintosh]

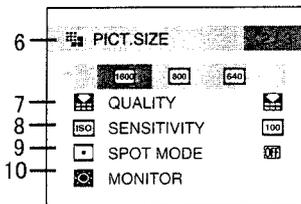
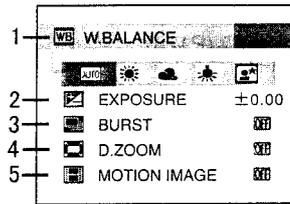
Le lecteur est indiqué sur l'écran.

- Lorsque vous vous connectez au PC, il est conseillé d'utiliser l'Adaptateur secteur AC comme source d'alimentation.
- Pour de plus amples informations, lire le manuel d'emploi du kit de connexion USB fourni.
- Lorsque vous enregistrez l'image en mouvement, le fichier image en mouvement (format MOV) et le fichier image fixe (format JPEG) sont produits. L'onglet des fichiers des images en mouvement ne peut pas être lu.
- Lorsque vous connectez l'appareil photo au PC via le câble USB fourni, les images peuvent être affichées sur le format de l'onglet mais ne peuvent pas être affichées sur le format fichier. Dans ce cas, ouvrez les fichiers après les avoir copiés sur le PC.

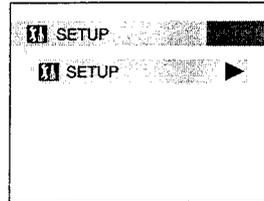
is Détails du Menu

Menu Mode REC

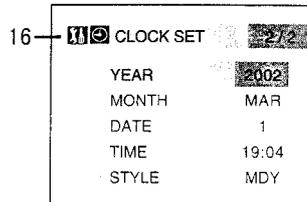
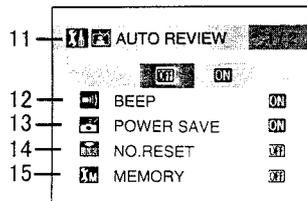
- 1 W.BALANCE (P111)
- 2 EXPOSURE (P108)
- 3 BURST (P115)
- 4 D. ZOOM (P102)
- 5 MOTION IMAGE (P100)
- 6 PICT.SIZE (P106)
- 7 QUALITY (P107)
- 8 SENSITIVITY (P113)
- 9 SPOT MODE (P110)
- 10 MONITOR (P130)



(A)



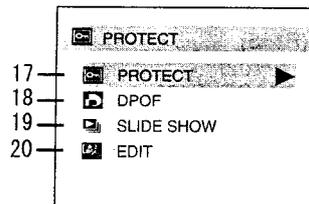
- ### Menu de configuration (A)
- 11 AUTO REVIEW (P131)
 - 12 BEEP (P132)
 - 13 POWER SAVE (P133)
 - 14 NO. RESET (P134)
 - 15 MEMORY (P135)
 - 16 CLOCK SET (P97)



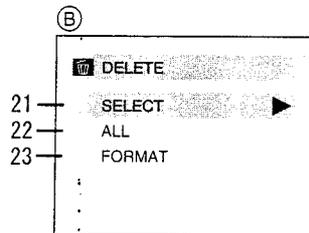
Les Détails du Menu (Suite)

Menu mode Lecture

- 17 PROTECT (P127)
- 18 DPOF (P124)
- 19 SLIDE SHOW (P128)
- 20 EDIT (P119)



- ### Effacement du menu [ⓑ]
- 21 SELECT (P122)
 - 22 ALL (P123)
 - 23 FORMAT (P129)



Précautions sur l'utilisation de l'appareil

Précautions d'emploi

Utiliser l'appareil photo numérique loin des lignes à haute tension

Les appareils électroniques (tels que four à micro-ondes, Téléviseurs, consoles de jeux vidéo, etc.).

Si vous utilisez l'appareil photo numérique au-dessus ou près d'un téléviseur, les images peuvent être déformées à cause des radiations des ondes électromagnétiques.

Ne pas utiliser près d'un téléphone cellulaire parce qu'il pourrait en résulter des parasites qui affecteraient défavorablement les images.

Près de puissants champs magnétiques créés par les haut-parleurs ou de grands moteurs, les données enregistrées pourraient être endommagées et les images détériorées.

- Les radiations d'ondes électromagnétiques générées par un microprocesseur peut défavorablement affecter l'appareil photo numérique en causant des interférences aux images.
- Si l'appareil photo numérique c'est affecté par un appareil magnétiquement chargé et ne fonctionne pas correctement, mettez l'appareil photo hors tension et retirez la batterie ou l'adaptateur secteur AC et puis brancher à nouveau la batterie ou l'adaptateur secteur AC. Remettre ensuite l'appareil photo sous tension.

Ne pas utiliser l'appareil photo numérique près de radio-transmetteurs ou près de lignes à haute tension.

Si vous enregistrez près de radio-transmetteurs radio ou près de

lignes-haute tension, les images enregistrées peuvent être défavorablement affectés.

Ne pas vaporiser d'insecticide ou de produits chimiques volatiles sur l'appareil photo numérique

- Si vous vaporisez sur l'appareil photo numérique de telles substances, le boîtier peut se déformer et la surface de finition peut se décoller.
- Ne pas laisser de produit en caoutchouc ou en plastique au contact avec l'appareil photo numérique pendant une longue période de temps.

Lorsque vous utilisez l'appareil photo numérique sur une plage ou endroit similaire, veillez à ce que le sable ou la poussière fine ne pénètre pas dans l'appareil.

- Le sable et la poussière peuvent endommager l'appareil photo numérique ou la carte. (Faire attention lorsque vous insérez et retirez la carte)

Lorsque vous utilisez votre appareil photo numérique par temps pluvieux ou de neige ou sur une plage, veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil photo numérique.

- L'eau peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil photo numérique (Il peut se produire une panne irréversible)
- Si l'eau de mer éclabousse l'appareil photo numérique, humidifiez un linge doux avec de l'eau du robinet, bien l'essorer et utilisez-le pour essuyer soigneusement le boîtier de l'appareil. Puis essuyez-le à

nouveau complètement avec un linge doux et sec.

Ne pas utiliser l'appareil photo numérique à des fins de surveillance ou dans un but commercial.

- Si vous n'utilisez pas l'appareil photo numérique pendant une longue période, la température intérieure augmente et par conséquent, ceci peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- L'appareil photo numérique ne doit pas être utilisé dans un but commercial.

N'utilisez pas de benzine, ou d'alcool pour nettoyer l'appareil photo numérique c.

- Le boîtier peut se déformer et la finition peut se décoller.
- Avant de nettoyer l'appareil, retirez la batterie et débranchez l'adaptateur secteur AC de la prise électrique.
- Nettoyez l'appareil photo numérique avec un linge doux et sec. Pour retirer les taches résistantes, frottez avec un chiffon qui a été préalablement trempé dans un produit détergeant dilué dans de l'eau et essuyez à l'aide d'un linge sec.
- Pour le rangement et le transport de l'appareil photo numérique, le placer dans un sac avec rembourrages pour protéger la finition du boîtier contre l'usure.

Après utilisation, assurez-vous de retirer la carte, et de retirer la batterie ou de débrancher l'adaptateur secteur AC de la prise électrique.

- Si la batterie reste dans l'appareil photo numérique pendant une

longue période de temps, la tension chute excessivement et la batterie ne fonctionnera plus même après l'avoir rechargée.

■ Usage optimal de la Batterie

La batterie est une batterie de type lithium-ion rechargeable. Sa capacité de générer du courant se base sur une réaction chimique qui a lieu à l'intérieur. Cette réaction est sensible à la température et l'humidité ambiantes et si la température est trop élevée ou trop basse, le temps de fonctionnement de la batterie peut être raccourci.

Assurez-vous de retirer la batterie après utilisation.

Assurez-vous de retirer la batterie de l'appareil photo numérique c. (Si elle reste fixée à l'appareil photo numérique, une quantité de courant équivalente à une minute est consommée même si l'appareil photo numérique est hors tension) Si la Batterie reste fixée à l'appareil photo numérique pendant une longue période, il y a surcharge. La Batterie peut devenir inutilisable après qu'elle ait été rechargée.

Mise au rebut de la batterie usée a.

- La batterie a une durée de vie limitée.
- Ne pas jeter la batterie dans le feu car cela pourrait provoquer une explosion.

Assurez-vous que les bornes de la batterie soient toujours propres. Veillez à ce que les bornes ne soient pas encrassées par la saleté, poussière ou d'autres substances. Si vous faites tomber la batterie accidentellement, vérifiez que le boîtier de la batterie et les bornes ne se sont pas déformées. La fixation d'une batterie déformée à l'appareil photo numérique peut endommager l'appareil photo.

■ Condensation

En présence de condensation:

Mettez l'appareil photo hors tension et laissez l'appareil photo numérique dans cette condition pendant environ une heure. Lorsque l'appareil photo se rapproche de la température ambiante, la buée disparaît naturellement.

■ Précautions pour le Rangement

Avant de ranger l'appareil photo numérique, retirez la carte et retirez la batterie.

Rangez tous les accessoires dans un endroit sec avec une température relativement stable.

(Température conseillée: de 15 à 25°C. Taux d'humidité conseillée: de 40 à 60%)

Appareil photo numérique

- L'envelopper dans un linge doux pour le protéger de la poussière.
- Ne pas laisser l'appareil photo dans des endroits soumis à des températures élevées.

Batterie

- Des températures excessivement élevées ou basses raccourciront la durée de vie de la batterie.
- Si vous conservez la batterie dans des endroits enfumés ou poussiéreux, la borne peut rouiller et causer un mauvais fonctionnement.
- **Veillez à ce que les bornes de la batterie ne soient pas en contact avec des objets métalliques (tels que colliers, épingles à cheveux, etc.). Il peut en résulter un court-circuit ou une génération de chaleur et si vous touchez la batterie dans cette condition, vous risquez de sérieuses brûlures.**

- Conservez la batterie complètement déchargée. Pour conserver la batterie pendant une longue période de temps, nous vous conseillons de la recharger une fois dans l'année et de la reposer à nouveau complètement déchargée.

Carte

- Lorsque la carte est en lecture, ne retirez pas la carte, ne mettez pas l'appareil hors tension et ne la soumettez pas à des vibrations ou à des chocs.
- Ne laissez pas la carte dans des endroits où la température est élevée ou en contact direct avec le soleil ou bien lorsque les ondes électromagnétiques et statiques sont facilement générées.
- Ne pliez pas la carte et ne la faites pas tomber. La Carte ou le contenu enregistré pourrait être endommagé.
- Après l'utilisation, veillez à retirer la carte de l'appareil photo numérique.
- Ne touchez pas avec les doigts les bornes placés au dos de la Carte. Veillez à ce que la saleté, la poussière ou l'eau ne puissent pas y entrer.

■ Moniteur LCD /Viseur

Moniteur LCD

- Dans un endroit avec des changements de température drastiques, de la condensation peut se former sur le moniteur LCD. Le nettoyer avec un linge doux et sec.
- Si l'appareil photo numérique est extrêmement froid lorsque vous mettez l'appareil sous tension, l'image sur le moniteur LCD est légèrement plus foncée qu'à l'accoutumé. Cependant, comme la température interne augmente, elle revient à la luminosité normale.

Une technologie de très haute précision est utilisée pour fournir au Moniteur LCD un total d'environ 110,000 pixels. Le résultat est supérieur à 99.99% de pixels efficaces avec seulement 0.01% de pixels inactifs ou toujours allumés. Ceci ne constitue cependant pas un mauvais fonctionnement et n'affecte pas l'image enregistrée.

Visueur

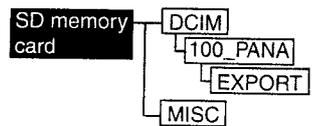
- N'orientez pas directement le viseur ou l'objectif en direction du soleil. Les composants internes peuvent être sérieusement endommagés.

Diaporama SD

Si vous réglez le diaporama SD avec [Visueur SD pour DSC] qui est dans le CD-ROM fourni, le message suivant "SD SLIDE SHOW START" est affiché. Appuyez sur la touche [MENU] pour une lecture normale et appuyez sur la touche [REVIEW/SET] pour démarrer le diaporama SD.

Composition du dossier

Lorsque la carte mémoire où les données sont enregistrées est insérée dans un PC, les dossiers indiqués ci-dessous seront affichés.



- Dans le dossier 100_PANA, il est possible d'enregistrer jusqu'à 999 images.
- Dans le dossier MISC, il est possible d'enregistrer les fichiers qui ont été fixés avec les réglages DPOF.

d'avertissements

[MEMORY CARD]

Carte mémoire.

[PROTECTED]

Verrouillage de la carte

[INVALID IMAGE TO PLAY]

Erreur de lecture après avoir
tenté ou inséré la carte mémoire
pour afficher l'image enregistrée.

[MEMORY FULL]

Remplacez une nouvelle carte mémoire
et effacez les données inutiles.

[MEMORY CARD ERROR]

La lecture de la carte mémoire a échoué.
Réinsérez à nouveau la carte.

[READ ERROR]

Erreur de lecture des données.
Réinsérez la carte à nouveau.

[WRITE ERROR]

Erreur d'écriture des données.
Retirez la carte ou mettez à nouveau
l'appareil photo sous tension [ON]
après l'avoir déjà mis une fois hors
tension [OFF]. Ou bien la carte peut
être détruite.

[PROTECTED]/

[PROTECTED IMAGE LEFT]

Après avoir annulé le réglage de
protection, vous pouvez effacer ou
superposer l'image.

[NUMBER OF PRINT IS OVER]

Vous avez dépassé le nombre
d'images qui peuvent être aussitôt
réglées par effacement multi images,
protection et réglages DPOF.

[CAN'T BE SET ON THIS PICTURE] / [CAN'T BE SET ON SOME PICTURES]

Si l'image n'est pas basée sur le
standard DCF, il n'est pas possible
de régler le DPOF.

[MEMORY CARD ERROR FORMAT THIS CARD?]

Le format de cette carte n'est pas
reconnu par l'appareil photo. La
formater à nouveau avec l'appareil
photo.

[PLEASE SET THE DATE/TIME]

Régler la date.

Avant de vous adresser au service S.A.V

- 1: Pas d'alimentation.**
 - 1-1: Est-ce que la batterie et l'adaptateur secteur AC sont correctement branchés ? Vérifiez le branchement.
 - 1-2: Est-ce que la batterie est suffisamment chargée ? Utilisez une batterie qui a été suffisamment chargée.
 - 1-3: L'interrupteur d'alimentation/ REC est-il glissé à fond ?
- 2: Dès que l'appareil photo est sous tension, il se met aussitôt hors tension**
 - 2-1: Est-ce que la charge de la batterie est insuffisante pour faire fonctionner l'appareil photo ? Chargez la batterie ou la remplacer par une autre qui est chargée.
 - 2-2: Y a-t-il de la condensation ? En portant l'appareil photo numérique d'un endroit froid vers un endroit chaud, de la condensation pourrait se former à l'intérieur de l'appareil photo. Attendez jusqu'à ce que la condensation disparaisse.
- 3: L'image n'est pas enregistrée.**
 - 3-1: Est-ce que la carte mémoire est à l'intérieur ?
 - 3-2: La carte est complètement enregistrée. Avant l'enregistrement, annulez quelques images.
 - 3-3: L'interrupteur d'alimentation/ REC est-il glissé à fond ?
- 4: L'image ne s'affiche pas sur le moniteur LCD.**
- 4:** Le moniteur LCD est-il réglé sur off ?
- 5: Le Moniteur LCD est trop clair ou trop foncé.**
 - 5: Réglez la luminosité du moniteur LCD.
- 6: Le flash ne se déclenche pas.**
 - 6: Le mode flash est réglé sur flash débrayé (OFF). Changez le mode flash.
- 7: L' image ne peut pas être lue.**
 - 7-1: Est-ce que la carte mémoire est à l'intérieur ?
 - 7-2: Il n'y a pas d'image dans la carte mémoire.
 - 7-3: L'interrupteur d'alimentation/ lecture est-il glissé ?
- 8: Les réglages ne sont pas mémorisés.**
 - 8: [MEMORY] peut être réglée sur [OFF].
- 9: Le moniteur LCD peut ne pas être réglé sur off.**
 - 9: [D.ZOOM] peut être réglé sur [ON].
- 10: L' image n'est pas affichée sur le téléviseur.**
 - 10-1: L'appareil est-il correctement branché sur le téléviseur ? Vérifiez.
 - 10-2: Réglez le téléviseur sur le mode entrée vidéo.
- 11: Lors de la connexion à PC, les images ne sont pas transférées.**
 - 11: L'appareil photo est-il correctement branché sur le PC ? Vérifiez.

Spécifications

Photo numérique

Informations pour votre sécurité

Alimentation:	5 V DC
Consommation d'énergie:	3,0 W (Pendant enregistrement avec Moniteur LCD réglé sur on) 2,5 W (Pendant enregistrement avec Moniteur LCD réglé sur off)
Capacité de pixels	2,0 M
Format d'image	1/2,7 pouce CCD, nombre pixels 2 110 000 Filtre couleur primaire
Optique	Optique ×2 zoom, f=5,3 - 10,6 mm (Conversion appareil photo film 35 mm: 35 - 70 mm)/F2,8 - 4,0
Résolution numérique	×2 (800 × 600 pixels)/×2,5 (640 × 480 pixels)
Mode au point	Auto/Macro/∞
Plage d'enregistrement	Auto: 50 cm - ∞, Macro: 10 - 100 cm
Système obturateur	Obturateur électronique + Obturateur mécanique
Enregistrement en rafale	4 images par seconde, 5 images max.
Enregistrement image en mouvement	320 × 240, 20 seconds
Sensibilité ISO	100/200/400
Vitesse d'obturation	2 - 1/2 000
Balance des blancs	AUTO/Lumière du Jour/Nuageux/Halogène/ Fluorescent/Flash/Réglage du blanc
Exposition (AE)	Programme AE (P) Correction d'exposition (Etape 0,25 EV, -2 - +2 EV)
Mode Exposymétrique	Evaluation metering/Spot
Moniteur LCD	1,5 pouce TFT LCD (60,000 pixels)
Viseur optique	Viseur zoom image réelle
Flash	flash incorporé plage d'enregistrement: (Grand Angle) env. 30 cm - 2,0 m (Télé) env. 30 cm - 1,4 m AUTO, Réduction yeux rouges AUTO/, Synchro lente, Forcé OFF
Media enregistrement	Carte Mémoire SD et MultiMediaCard
Taille enregistrement	1600 × 1200, 800 × 600, 640 × 480, 320 × 240 (Motion image mode)
Qualité	Fine/Standard
Format fichier enregistrement	JPEG (Design rule for Camera File system), DPOF correspondant
Image fixe	

Images en mouvement
Interface

QuickTime Motion JPEG

Vidéo analogique

USB numérique
Composite PAL

Port

USB

5 broches Mini USB

Vidéo analogique

Ø 2,5 mm fiches

DC IN

Type EIAJ 2 fiches

Dimensions (W x H x D)

104 x 50,9 x 31,6 mm (partie de projection
exclue)

Poids

150 g (sans la carte mémoire et la batterie)
180 g (avec carte mémoire et batterie)

Adaptateur Secteur AC

Panasonic DE-879E

informations pour votre sécurité

Entrée

AC 110 V - 240 V, 50/60 Hz, 0,2 A

Sortie

DC 5,3 V, 1,0 A

Bloc Batterie (lithium-ion)

Panasonic CGA-S101E

informations pour votre sécurité

Capacité/Tension

3,6 V, 700 mAh

memo

Memo





VQT9766-1
F0102Sq1032(2500©)

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
Web Site:<http://www.panasonic.co.jp/global/>

